

nämlich durch die Last der Hüfte (त्रहणभरात्स Str. 97). अनङ्गपरिग्रहं gehört als Adj. Bah. zu वनात्तरं । परिग्रह bezeichnet einen eingehetzten, eingefriedeten Ort und अनङ्गपरिग्रह ist ein dem Liebesgotte geweihter, mit Altären versehener, eingefriedeter Platz oder Bosket oder auch ein derartiger Hain und ist mithin dasselbe was कामदेवाग्रदण्डजापं = कामदेवायतनोद्यानं *Mrik'kh.* 41, 7. Es war nicht nur der Versamlungs- und Belustigungsort der Jugend beiderlei Geschlechts, sondern auch der Schauplatz verliebter Abenteuer und Stelldicheins, s. Wilson zu dieser Stelle.

Z. 10. 11. *B. P* und *Calc.* तूष्णीमेव, bei *A* fehlt एव, vgl. 63, 12. 68, 5. Durch derlei Zusätze und namentlich durch Häufung von Interjektionen machen sich die Handschriften späterer Zeit kenntlich. — विप्रकर्षात् erklärt eine Randglosse der Pariser Handschrift durch दूरात् ।

Str. 113. a. *Calc.* फलिग्र । *Calc.* und *B* णिङ्कर, *P* णिङ्कर, *A* णिङ्कर, *C* णिङ्कर । — b. *Calc.* बहुविग्र für बहुविह । *B. P* und *Calc.* कुसुमे, *A. C* wider das Versmass कुसुमवि० । *Calc.* und *B* (?) fälschlich सेग्रह, *C* सेह्र, *A. P* wie wir. — c. *C* मङ्गुगी०, die übrigen wie wir. — *Calc.* मनोहर (sic) statt ०कर der andern. — d. *B* देखाविहि. die übrigen wie wir. — *P* und *Calc.* मङ्ग, *B* मे, *A. C* मह । *A* मुहिकर (sic), *C* महिकर, die andern wie wir.

*Schol.* पर्वतं प्रति (!) प्रार्थयते । स्फटिकशिलातलैर्निर्भरमत्यन्तं निर्मल । निर्मलनिर्भरेत्यत्र प्राकृते पूर्वनिपातानियमानिर्भरनिर्मलेति विधेयं । यद्वा । निर्मलं संसमेकपदं (?) । निर्भरमारभ्य शेखरान्तमेकं । देखावहीति दर्शयेत्यर्थे देशी । निर्मलनिर्भरेत्यपि कचित्पाठः ॥